

黃大仙區家庭同樂日

社會福利署、黃大仙及西貢區家庭生活教育委員會與
喬色園將於星期日（四月四日）上午十時至下午五時
，假新蒲崗彩虹道可立中學舉辦大型的家庭同樂日，以
宣揚家庭生活教育的重要性。

當日節目內容多姿多采，除有教育性資料展覽、兒童
藝術創作及放映電影和幻燈片外，更加插一項風趣、緊
張兼老幼咸宜的競技遊戲大賽。

參加競技比賽以家庭為單位，分四人組、六人組及十
二人組，各組須包括兩代成員。十二人組的成員可來自
多個家庭。每組各需完成兩項經由大會設計之競技遊戲
。優勝隊伍將代表該區出席五月中在伊利沙伯體育館舉
行的全港總決賽。

有關報名詳情，可向黃大仙或西貢社區及青年事務處
查詢。電話為：三一二七三三二七及三一二八一六二一
二。

為使該區更多居民了解家庭生活教育的意義，主辦者
將於四月六日至八日一連三天再在黃大仙社區中心展覽
該等教育性資料及兒童藝術創作，開放時間為每日上午
十時至晚上十時。

同樂日開幕禮將由喬色園董事會主席黃允政、西貢副
理民官吳惠蘭、黃大仙民政主任何鑄明及社會福利署的
馮家正、關學淳及該區家庭生活教育委員會主席梁觀照
聯合主持，隨後便展開一連串活動，歡迎該區居民參觀

編輯注意：

：：

歡迎派員訪攝本星期日（四月四日）上午十時至下午
五時在新蒲崗彩虹道可立中學舉行的家庭同樂日。

元朗停水時間

水務署宣佈：新界元朗若干地區將於星期六（四月三日）上午九時至下午七時，暫停食水供應十小時，以便進行水管接駁工程。

停水樓宇位於（甲）元朗又新街至新田之一段青山道範圍內，並包括稼軒廬軍營、潭尾軍營、錦繡花園和所有村落；（乙）坑頭至上村的一段錦田公路範圍內，並包括所有村落；和（丙）水頭村至元朗上村的一段錦上路範圍內，並包括所有村落。

人民入境事務處人員受嘉獎

十二名人民入境事務處人員因去年表現優異，今日（星期四）獲得嘉獎。

該批人員，包括一名攝影員及一名文員，在人民入境事務處總部舉行的一項儀式中，接受由處長布立之頒發的獎狀。

獲獎狀的其中一人為車應權。他對一名非法入境者使用假文件進行偵查時，有警覺及主動的表現，受到嘉許。

車氏在一九八一年三月受任為署理人民入境事務主任。去年十一月，他在荃灣人民入境事務辦事處識破一名用僞冒的身份證明宣誓書及人事登記表格申請回港證的非法入境者。進一步調查後，該處因此而破獲一個與僞造身份證明文件予非法入境者有關的集團。

該處的特別調查科若干人員也因他們的優異領導才能，主動性及對工作的投入受到稱讚。因他們的卓越表現，在過去六個月以來，有超過二百名非法入境者被拘捕及超過四十個假冒香港身份證被發現。

布政司巡視民航處及機場

布政司夏鼎基爵士今日（星期四）巡視民航處總辦事處及香港國際機場。

布政司到達新樂禮大廈民航處總辦事處時，由民航處處長紀業迎迓。隨後，在一項聚會中，布政司會晤民航處各科的要員，並聆聽他們概述民航處之組織及工作。

聚會後，布政司在民航處處長陪同下前往啓德機場，參觀其操作及設施。布政司並視察電訊科及航空交通事務科的工作。

布政司最後在離開機場前，參觀機場的航空貨運大廈。

中西區區議會議員視察

灣仔天橋底土地之用途

中西區區議會議員今日（星期四）視察位於灣仔隧道口之公園，研究如何充份利用天橋底之土地，供市民作康樂及休憩之用。

區議員注意到該處之土地主要是供市民閒坐及種植樹木。

區議員此行，將有助彼等日後在考慮如何發展西區山道天橋底土地之建議時作出決定。

中西區區議會在三月十八日舉行首次會議時，曾討論各種方法，發展山道天橋底之土地，為居民謀最大利益。

兩幅官地招租

地政署現正招標短期承租兩幅官地。

較大一幅佔地約一點三公頃，位於干諾道對開之西環填海區，限作收費貨車停車場。

另一幅位於九龍灣新填地，面積約六千六百平方米，限作存放承租人之貨車，建築器材及材料（三合土及瀝青攪拌工場除外）。

兩幅土地之截標日期均為四月十六日正午十二時。

查閱圖則及索取投標表格與章程者，可到香港花園道美利大廈六樓地政署及九龍彌敦道四零五號九龍政府合署十一樓。

沙田鹹淡水供應系統增加水管

水務署今星期四（廿一日）批出一份價值三百萬元的工程合約，在沙田圍、沙田馬場和曾大屋附近敷設總長三千米的食水和鹹水管。

該份合約已由沙田區水務署總工程師李建設及李根章及和興建築有限公司代表簽署。

合約將用於沙田新市鎮鹹水供應系統的一部份。該系統則為食水管將用作輸送食水往沙田東部地區。鹹水管則為整個沙田新市鎮鹹水供應系統的一部份。

工程將於下星期展開，需時約十五個月完成。

清明掃墓小心山火

政府今日再提醒居民清明掃墓，務須加倍小心防止山火發生。

防火運動宣傳委員會發言人今日（星期四）說：「清明節三天期間內（四月三日及五日），各處墳場勢必掃墓人多，故此發生山火的危險會較往常為高。」

發言人指出去年清明節期間，共發生二十二宗山火，有大量林木被焚毀。

他說：「倘若掃墓人士能遵照防火指示，多宗山火均可避免發生。」

他指出，掃墓時應留意的防火守則為：

- * 焚化冥鏹衣紙，應將之放入鐵桶內。
- * 香燭衣紙燃着後，不應置之不理。
- * 先把所有火種熄滅，始可離開墓地。
- * 和火警一經發生，立即使人知曉，以便將火撲滅。

發言人又說，政府已加強清明節防止山火的宣傳工作，自去週開始，即透過電視和電台播放和播映防火訊息，敦促居民燃點香燭和焚化衣紙要加倍小心。

「政府亦在各主要巴士總站、碼頭和火車站，安排特別廣播，宣傳掃墓防火訊息。」

「新界方面，政務署（新界）亦派出人員在清明期間，到郊野公園和墳場，指導防火措施。」

發言人最後提出警告說，在郊野地方引起火警，會被法庭重罰。除繳付罰款外，還要入獄。

清明節九龍區特別交通措施

運輸署宣佈：為方便居民清明掃墓，九龍深水埗和黃大仙兩區，將於四月四日和五日採取特別交通措施。

該署發言人說：由於墳場附近的泊車位極為有限，市民前往墳場宜儘量使用公共交通工具。

在深水埗方面，永明街於四月四日和五日，每日由上午七時至下午七時，予以封閉，暫禁車輛來往。

駕車前往呈祥道對上的天主教墳場，應駛經青山道、醫局西街和瓊林街。

瓊林街，永康街和汝州街的貨車泊車位，將於四月四日上午七時至四月五日下午七時，暫告取消。

呈祥道上的一不准停車等候一限制措施，將於清明節期間，更嚴厲執行。

黃大仙斧山道與龍翔道交界處預料於清明節期間會出現交通非常擠塞情形，駕車前往黃大仙斧山墳場，應使用龍翔道、蒲崗村交匯處和蒲崗村道。

音統處辦兒童音樂日

康樂文化署屬下之音樂事務統籌處，將於四月四日（星期日）兒童節舉辦一個兒童音樂日，由怡和有限公司贊助，招待來自本港各福利機構的兒童。

兒童音樂日將假浸會書院大專會堂舉行，由下午二時卅分至五時，節目包括音統處學員中樂團、學員弦樂團、葵涌兒童合唱團和音統處管樂小組的表演，此外，更有精采的魔術表演和有趣的音樂遊戲節目。

澳洲維多利亞懲教處長
訪問本港各類懲教機構

澳洲維多利亞懲教處處長戴偉士今日（星期四）盛讚本港的懲教服務良好，各懲教機構管理完善。

戴氏正在本港作兩天官式訪問。

在懲教署署長簡能陪同下，戴氏今晨參觀荔枝角收押所，對這座高聳的、可容九百六十名犯人的收押所內各項設施，表示深刻印象。

稍後，戴氏前往大潭映女懲教所及赤任職員訓練學校，觀看新學員接受訓練情形。

戴氏將於明日繼續訪問其他各種不同類型的機構，包括小欖精神病治療中心、大欖女懲教所、專為青少年罪犯而設的壁屋懲教所和壁屋監獄，以及該監獄內附設的洗衣工場。

電器機械工程處學徒訓練
胡法光議員頒發結業證書

工藝學徒二十三人和技术學徒四十二人，業已完成由（星期五）獲頒畢業證書。

畢業典禮假摩理臣山工業學院舉行，由立法局議員胡法光頒發證書。

胡氏亦將在典禮中分別頒發「布朗杯」和「李斯禮杯」予成績最佳的工藝學徒和技术學徒。

編輯注意：

：歡迎派員訪攝明日（星期五）下午五時三十分假愛群道摩理臣山工業學院舉行的電器機械工程處學徒畢業典禮。

：地政工務科新聞及公共關係組職員，屆時亦將在場協助新聞界。